

المعبودة وبست ودورها الديني في العالم الآخر

تامر محمد علي سعدالله

أستاذ مساعد بقسم الإرشاد السياحي
المعهد العالي للسياحة والفنادق بالإسكندرية (إيجوث)

ملخص



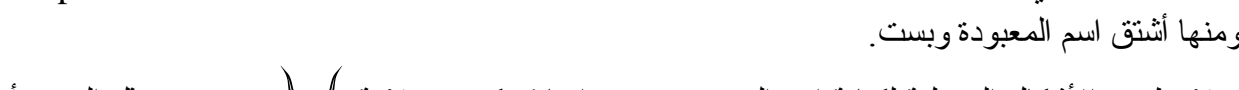
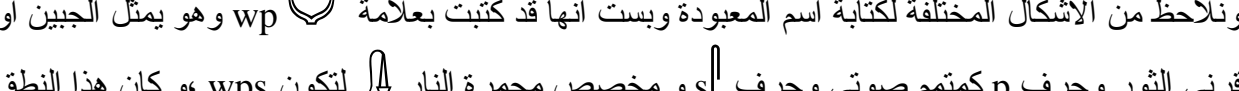
يتناول البحث دور المعبودة وبست الديني من حيث الطرق المختلفة لكتابة اسم المعبودة، بالإضافة إلى دورها في تمهيد الطريق لبعث المعبود رع-أوزير في العالم الآخر والقضاء على الأعداء الذين يواجهون مسيرته. ومما يجدر الإشارة إليه أن المعبودة وبست قد صورت بشكل حية الكوبرا، وفي بعض الأحيان يعلو رأس حية الكوبرا قرني بقرة يتوسطهما قرص الشمس، وكذلك نراها تأخذ شكل حية الكوبرا برأس اللبوة ويعلو رأسها قرني البقرة يتوسطهما قرص الشمس. وتعتبر المعبودة وبست Wps.t واحدة من حوالي خمس وعشرين معبودة من حيات الكوبرا الحاميات ولكل منهم دوراً في ساعات العالم الآخر، ولكن وبست لها دور في إضاءة الظلام في العالم السفلي تمهيداً لبعث رع- أوزير وبالتالي فهي تمهد الطريق ليس فقط بواسطة إنارة الظلام في العالم السفلي بل تقوم أيضاً بالقضاء على الأعداء الذين يواجهون ويعترضون بعث رع- أوزير فتقوم وبست بمساعدة رفيقتها المعبودة نسرت بإشعال النار تحت القدر التي تحتوي على أعداء رع – أوزير.






الكلمات الدالة: وبست – ساعات العالم الآخر – نصوص التوابيت – اللهب – المجرمة



مقدمة

يتناول البحث الدور الديني للمعبودة وبست في العالم الآخر باعتبارها أحدي المعبودات التي تأخذ شكل الأفعى كأحدى الصور التي ظهرت عليها، ودورها في حماية المتوفي في العالم الآخر وتلعب دوراً هاماً في انتقال المتوفي من ساعة إلى أخرى في العالم الآخر.

ويجب أن نشير إلى أن اسم المعبودة وبست قد ظهر طوال عصور مصر التاريخية حتى نهاية العصرين اليوناني الروماني ماعدا في عصر الدولة القديمة، كما سوف يظهر جلياً في متن البحث. ومما يجدر الإشارة إليه أن الحيات يبلغ طولها من اثنتان إلى أربعة أمتار و عندما تهاجم تنفخ عنقها و تتقدم وهي منتصبه و كأنها ستضرب الأعداء، ولقد اشتركت و أتحدت أنواع مختلفة من الحيات منذ العصور المبكرة مع المعبود رع ومع عدد من المعبودات و كذلك مع الملوك لحمايتهم في العالم الآخر^١ ، ويجب الإشارة إلي اثنتا عشر حية من الحيات التي تقوم بحماية موكب المعبود رع في العالم الآخر و لكل حيه دور في ساعة من ساعات العالم الآخر حتي تنتهي ساعات الليل^٢.

وبست Wps.t والتي يعني اسمها الحارقة أو قاذفة اللهب، وجاءت كتابة الفعل يحرق بالأشكال التالية  ،  ،  ، وأيضاً كتب الفعل يحرق أو احترق بعدة أشكال أخرى مثل  ، ومنها اشتق اسم المعبودة وبست.

ونلاحظ من الأشكال المختلفة لكتابة اسم المعبودة وبست انها قد كتبت بعلامة  وهو يمثل الجبين أو قرني الثور وحرف p كمتتم صوتي وحرف s و مخصص مجرة النار  لتكون wps ، و كان هذا النطق أكثر شيوعاً في عصر الدولة الوسطي ، وجاء أيضاً الاسم بهذا الشكل  بمعني الحارقة في نصوص التوابيت CT ١٣٧٨b ، وقام العالم الاثري " كورت زيته Kurt Seethe " بقراءتها wp.s أي بقرني الثور أو الجبين و الضمير المتصل s.^{١٧} ؛ وهذا الرأي لقي معارضة من جانب كل من العالمين " فلنדרز بتري Flinders petrie " و " هلك Helck " بسبب إغفال الفعل wps وكذلك إغفال المخصص الذي كتب به اسم المعبودة وهو مخصص مجرة النار.^{١٨} وأيضاً جاءت بالشكل التالي  ؛ وجاءت أيضاً بهذا الشكل  لتكون القراءة wps.t ولكنها بهذا الشكل فهي مرتبطة بالمعبودة إيزيس.^{١٩}

ويجب الإشارة أن مخصص مجرة النار  في اسم المعبودة وبست وكذلك مخصص الكوبرا التي تقذف اللهب  يشير أن اسم وبست يعني اللهب أو قاذفة اللهب وأن هذا اللقب أطلق كثيراً على تقنوت وغيرها من المعبودات التي تأخذ هيئة اللبوة المتمثلة بحية الكوبرا^{٢٠} ، وهو ما يتفق مع الدور الديني للمعبودة وبست الذي يعني اسمها الحارقة.

الهيات والأشكال التي ظهرت عليها المعبودة وبست

مما يجدر الإشارة إليه أن المعبودة وبست قد صورت بعدة أشكال حيث ظهرت بشكل حية الكوبرا المنتصبه، وفي بعض الأحيان يعلو رأس حية الكوبرا قرني بقرة بينهما قرص الشمس، وكذلك نراها تأخذ شكل حية الكوبرا برأس اللبوة ويعلو رأسها قرني البقرة بينهما قرص الشمس^{٢١}؛ وأيضاً ظهرت على هيئة أنثى فرس النهر واقفة فوق قاعدة ويعلو رأسها قرني بقرة وتحمل في أحدي يديها سكين وفي بعض الأحيان سكينتان، وهذا يوضح دور الحماية التي تلعبه المعبودة وبست^{٢٢} . كما ظهرت المعبودة وبست بالهيئة الأدمية حيث نجدها قد صورت على هيئة امرأة ترتدي رداءً طويلاً وفوق رأسها حية الكوبرا ويعلوها قرني البقرة بينهما قرص الشمس وظهر ذلك بوضوح في معابد دابود ودكة^{٢٣}، حيث تظهر في معبد دابود علي الجدار الجنوبي في الصف العلوي حيث يقدم الملك رمز المعبودة ماعت لكل من المعبود رع حور أختي والمعبودة وبست والتي تظهر بهيئة امرأة وفوق رأسها الكوبرا وفوق رأس الكوبرا قرني بقرة بينهما قرص الشمس، والنص المصاحب لها وبست في أباتون^{٢٤} (شكل رقم ١).

دور المعبودة وبست في العالم الآخر

تعتبر المعبودة وبست Wps.t واحدة من ضمن اثنتا عشر معبودة صورت علي هيئة حيات الكوبرا التي تضيء الظلام في العالم السفلي تمهيداً لبعث رع- أوزير، وبالتالي فهي تمهد الطريق ليس فقط بواسطة إنارة الظلام

في العالم السفلي بل أيضاً بالقضاء علي الأعداء أو الأشرار الذين يواجهون ويعترضون بعث رع-أوزير، فنقوم وبست بمساعدة رفيقتها المعبودة نسرت بإشعال النار تحت القدور التي تحتوي علي أعداء رع - أوزير^{٢٥}. ورد ذلك في متون التوابيت وكتاب الموتى النص ٧٥ حيث تقوم بالقضاء على أعداء المعبود رع-أوزير ويقوم لهبها بإنارة ظلمات العالم الآخر^{٢٦} وكذلك يعتبر الضوء أو حتى شعلة النار ضرورية جداً للملك المتوفي في إنارة العالم السفلي حيث نجد الملك يتضرع إلى الإله أتوم الذي خلق العالم من الظلام أن يأخذه إلى جانبه لعله يعطيه الضوء ويحميه في العالم السفلي^{٢٧}.

ومما سبق يتضح أن المعبودة وبست هي التي تمهد الطريق لبعث رع-أوزير ووصفت أيضاً بأنها ابنة المعبود رع التي توجد فوق راسه وعلى جبينه، ووصفت بأنها القاهرة لأعداء أبيها في بيجه^{٢٨} الفاذفة لهبها ضد المتأمرين^{٢٩}. وتلعب وبست دوراً هاماً في الساعة الأولى في العالم الآخر حيث انه ليس هناك ضوء في الساعة الأولى إلا ذلك اللهب الذي تقذفه المعبودة وبست من فمها حيث يوجد معها أحدي عشر حية أخري وتأتي المعبودة وبست في المرتبة الثانية من ضمن الحيات الاثني عشر؛ وكل حية تأخذ مكانها أمام مركب المعبود في الساعة التي تخصصها، وعند انتهاء الساعة تترك مكانها لحية أخري وهكذا حتى تنتهي ساعات الليل (شكل رقم ٢، ب). وتظهر المعبودة وبست مرة أخري في الساعة السادسة وهي الساعة المخصصة لإبحار المعبود رع نحو الشمال في مركبه النهري حتى يصل إلي أبو صير حيث تعتبر المعبودة وبست واحدة من ضمن المعبودات التي تشارك في حماية مساكن المعبود رع الثلاثة (شكل رقم ٣، ب، ج). وتعود المعبودة وبست مرة أخري للظهور في الساعة التاسعة مع مجموعة من الأفاعي عن طريق قطع رؤوس أعداء المعبود رع وتشرب المعبودة وبست من دمائهم ثم تبتلع اللهب الذي قذفته. وأتضح جلياً هذا الدور الديني من خلال أنشودة للإله أوزير في مقبرة حور- محب في منف^{٣٠}.

علاقة المعبودة وبست بالمعبودات الأخرى

من الجدير بالأهمية الإشارة إلى أن المعبودة وبست قد شاركت بعض المعبودات الأخرى في بعض الصفات والوظائف، مما يجعل الباحث يري وجود اندماج بين المعبودة وبست وتلك المعبودات التي تشاركها وبست في نفس الصفة أو الوظيفة، وهذا الاندماج أو التطابق بين المعبودات منتشر بشكل ملحوظ في العقيدة المصرية القديمة.

المعبودة وبست والمعبودة إيزيس

تلعب المعبودة إيزيس دوراً في تهدئة وبست بعد أن تقوم وبست بإلقاء اللهب الذي قذفته وجاء في نصوص التوابيت الفقرة ٣٧٨-٩٦ النص التالي "

٣١ 

axm .n.i sDT sqbb .n.i bA Wpst

"لقد أطفنت النار وأرضيت روح المعبودة وبست "

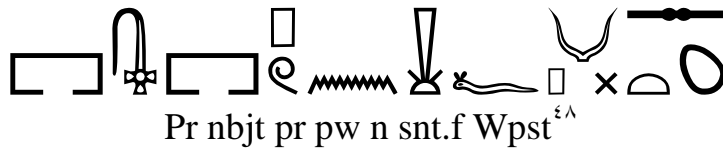
علاقتها القوية بالمعبودة أيوسعاس Iw.s aA.s حيث توصف أيوسعاس بأنها زوجة ورفيقة المعبود آتوم^{٤٢} وهي اليد لأتوم^{٤٣} التي بواسطتها تمكن من إنجاب ابنيه شو وتفنوت^{٤٤}.



"أيوسعاس الكائنة في بحدت (أدفو) يد المعبود التي ولدت شو وتفنوت "

ويتضح مما سبق أن المعبودة وبست لها علاقة وثيقة بكل من تفنوت وشو بالدرجة الأولى باعتبارهم أبناء لأتوم، وارتبطت بأخيها المعبود شو علي وجه التحديد حيث جاء في التعويذة ٧٥ من نصوص التوابيت أن المعبود شو يهدئ البا الخاصة بالمعبودة وبست والتي تكون في ذروة غضبها وأنه أجبرها على الرحيل من النوبة عائده إلي مصر^{٤٦} وفي بيعة طهرت جسدها وهدأت ثورتها عن طريق المعبود چحتوي^{٤٧}.

وبالتالي فيستنتج الباحث أن وبست هي أخت المعبود شو وتفنوت وخاصة أنه جاء في معبد كوم أمبو النص التالي الذي يوضح علاقة المعبود شو بالمعبودة وبست على النحو التالي:



"بيت الشعلة، هو بيت أخته وبست "

الصفات التي حملتها المعبودة وبست

حملت المعبودة وبست العديد من الصفات التي تدل علي دورها في العالم الآخر مثل wpst Axw أي وبست المضيفة " التي تتير العالم " و wpst sHD أي التي تضيء العالم الآخر^{٤٩}. كما حملت لقب - xftyw Wsir وارتبط هذا اللقب بها بشكل مباشر منذ عصر الدولة الحديثة أي المهلكة لأعداء المعبود أوزير. وهذا ما يجعل المعبودة وبست تأخذ نفس صفات المعبودتين إيزيس ونبت حبت عندما يكون الأمر متعلقاً بإعداد المعبود أوزير^{٥٠}.

وصفت المعبودة وبست في قبلة بأنها سيدة اللهب في مقصورة الشعلة حسبما جاء من خلال النقش الذي يوجد في معبد إيزيس بقبيلة وخاصة في بيت الولادة لـ الأمبراطور " تيبيريوس " على النحو التالي:



"تلاوة بواسطة المعبودة وبست سيدة اللهب في مقصورة الشعلة التي ترضي سيدتها، سيدة بيعة".

وحملت وبست لقب الكائنة في مقصورة الشعلة في نقش ورد في معبد إيزيس بفيلة علي النحو التالي:



Wpst wrt Hr(t) ib Hwt nbit

"وبست العظيمة الكائنة في مقصورة الشعلة"^{٥٢}

ويجب الإشارة إلي أن مقصورة الشعلة أو مقصورة اللهب هي ذاتها جزيرة النار في الأدب الجنائزي المصري حيث أن كلاهما يشير إلى المكان الذي دمر فيه رع أعدائه و بالتالي فتواجد المعبودة وبست بجوار مقصورة الشعلة بغرض اشتراكها في تدمير أعداء المعبود رع ، ولا تقتصر ترجمة Hwt-nbi علي مقصورة اللهب فقط ولكن تترجم أيضاً كمقصورة الخلق علي اعتبار أن المعبودة وبست سوف تُعيد المتوفي إلي الحياة مرة أخرى بقضائها علي أعداء المتوفي أثناء رحلته في العالم الآخر و تقوم بهذا الدور الديني بالاشتراك مع المعبودة نسرت^{٥٣} وهو نفس التطابق للعودة اليومية للإله رع من العالم السفلي مثلما ورد في نصوص الأهرام " أنا أكون عين رع التي تحمل ليلاً وتولد كل يوم"^{٥٤}.

وأمتد دور المعبودة وبست الديني في المعابد البطلمية حيث حملت الألقاب التالية sAt Ra ابنة رع علي نقش في معبد المعبودة إيزيس في فيلة علي الحائط الخارجي الشرقي لبيت الولادة لبطلميوس الثاني عشر، كما حملت المعبودة وبست لقب Wrt بمعني العظيمة علي نقش في معبد المعبودة إيزيس في فيلة لبيت الولادة لأغسطس، كذلك حملت لقب irt Ra بمعني "عين المعبود رع" في نقش علي كتف الباب الغربي في بيت الولادة لبطلميوس السادس في معبد إيزيس بفيلة^{٥٥}.

ارتباط المعبودة وبست ببعض الطقوس الدينية

١- المعبودة وبست وطقس التطهير بالبخور

ارتبطت المعبودة وبست ببعض الطقوس الدينية الهامة مثل طقس التطهير بالبخور حيث يوضع البخور فوق مجرة اللهب و هي مخصص المعبودة وبست ، حيث يتم استدعاء المعبودة وبست أثناء إشعال النيران و ذلك لاشتراكهما معاً في طرد الأرواح الشريرة^{٥٦} و ارتبطت كذلك المعبودة وبست بطقس سكب اللبن حيث يتم سكب اللبن أمام زحافة المتوفي التي تجرها البقرة و بالتالي يتم تطهير موكب الملك، وهو نفس الدور الديني التي تلعبه المعبودة وبست في العالم الآخر في بعث المعبود رع-أوزير^{٥٧}، و بالتالي ارتبطت المعبودة وبست بأنية السكب nmst "نمست" حيث كان يستخدمها "الكاهن سم" في طقوس الخدمة اليومية في المعبد ، فكان يحملها و يطوف بها حول تمثال المعبود في قدس الأقداس فيما يعرف باسم الطواف التطهيري في الجهات الأربعة المختلفة، و كان يستخدم أربعة من أواني النمست التي تحتوي علي الماء باعتباره الوسيلة المانحة للحياة^{٥٨}.

٢- المعبودة وبست وطقس حرق اللحوم

ترتبط المعبودة وبست بطقس هامة هو حرق لحم البقر والثيران حيث يتم استدعاء المعبودة وبست أثناء وقوف الملك ليشهد عملية حرق لحم البقر والثيران، فالقوي الشريفة تتقمح ويختفي الشر تماماً^{٦٠}.

المعابد التي عبت فيها المعبودة وبست

انتشرت عبادة المعبودة وبست في العديد من المعابد مثل معبد كوم امبو حيث حملت نفس صفات المعبودة تا سنت نفرت^{٦١}، وكذلك في معابد فيلة وتحديدًا في معبد ايزيس الرئيسي والمعبد الخلفي الذي عرف باسم Hwt xnty^{٦١}، وفي معبد دابود^{٦٢} وفي معبد دكة^{٦٣}.

الخاتمة

يتضح من خلال البحث عدة نتائج توصل إليها الباحث خاصة بالمعبودة وبست:

- ١- لم يظهر للمعبودة وبست أي دور خلال عصر الدولة القديمة.
- ٢- المعبودة وبست هي معبودة نوبية عادت إلى مصر بواسطة المعبودين شو وچوتي ومعني اسمها الحارقة واستقرت في منطقة بيجه وحملت لقب سيدة الذهب في بيجه.
- ٣- المعبودة وبست صورت بشكل حية الكوبرا وفي بعض الأحيان يعلو رأس حية الكوبرا قرني بقرة بينهما قرص الشمس وكذلك نراها تأخذ شكل حية الكوبرا برأس اللبوة ويعلو رأسها قرني البقرة بينهما قرص الشمس وكذلك ظهرت بهيئة آدمية في معابد دابود ودكة حيث صورت بهيئة آدمية كاملة وترتدي غطاء رأس وفوقه حية الكوبرا وتضع على رأسها قرني البقرة بينهما قرص الشمس وترتدي رداء طويل ضيق.
- ٤- وبست هي التي تمهد الطريق لبعث رع-أوزير ووصفت أيضاً بأنها ابنة رع التي توجد فوق رأسه على جبينه ووصفت بأنها القاهرة لأعداء أبيها في بيجه القاذفة لهبها ضد المتأمرين.
- ٥- لعبت المعبودة وبست دوراً هاماً حيث جاء ذكر ولادتها الفطرية في بيت الولادة الخاص بمعبد أدفو من المعبود أتوم ثم دورها في خلق المعبود حور- بحدت.
- ٦- المعبودة وبست لها علاقة وثيقة بكل من المعبودة تفنوت والمعبود شو بالدرجة الأولى باعتبارهم أبناء المعبود أتوم، وارتبطت بأخيها المعبود شو علي وجه التحديد حيث جاء في التعويذة ٧٥ من نصوص التوابيت أن شو يهدئ البا الخاصة بالمعبودة وبست والتي تكون في ذروة غضبها وأنه أجبرها على الرحيل من النوبة عائده إلى مصر.
- ٧- تلعب المعبودة وبست دوراً في الساعة الأولى من ساعات العالم الآخر عن طريق إنارة الساعة الأولى أثناء بعث المعبود رع بواسطة الذهب الذي تقذفه من فمها ويتسبب في إضاءة الظلمات وفي نفس الوقت يقضي لهبها على أعداء رع.

٨- تلعب المعبودة وبست دوراً هاماً في الساعة السادسة في حماية مساكن رع الثلاثة والمسكن الأول به رأس إنسان ويسمي Hwt dmdt Ra ، والثاني به جناح صقر يسمي Hwt stAwxr aA Ra و معناها منزل رع في ساحة القتال، والثالث به خلفية الأسد ويسمي Hwt dwa Ra ومعناها منزل عبادة رع.

٩- تلعب المعبودة وبست دوراً في الساعة التاسعة مع مجموعة من الأفاعي عن طريق قطع رؤوس أعداء رع وتشرّب من دمائهم ثم تبتلع وبست اللهب الذي قذفته.

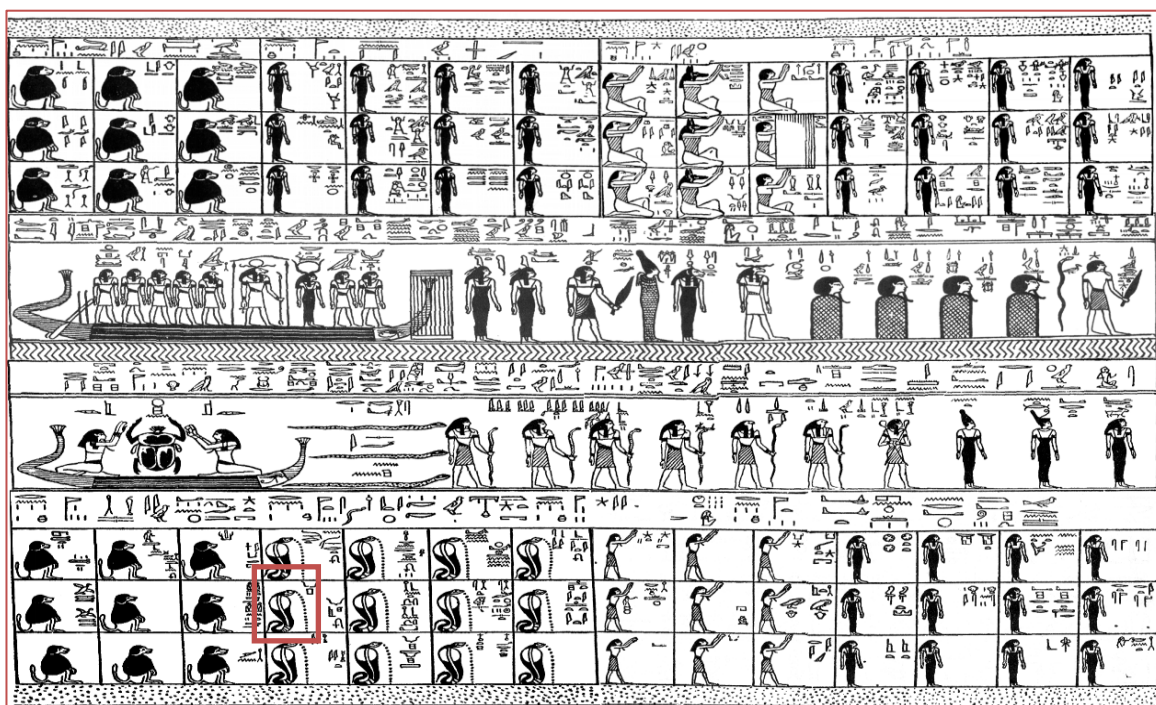
١٠- أخذت المعبودة وبست نفس الدور الديني لتفنوت وذلك في النوبة السفلي وخاصة في معابد فيلة والمعابد المجاورة.



شكل رقم (١)

الملك يقدم رمز المعبودة ماعت إلى رع حور أختي وإلى المعبودة وبست من معبد دابود.
نقلًا عن:

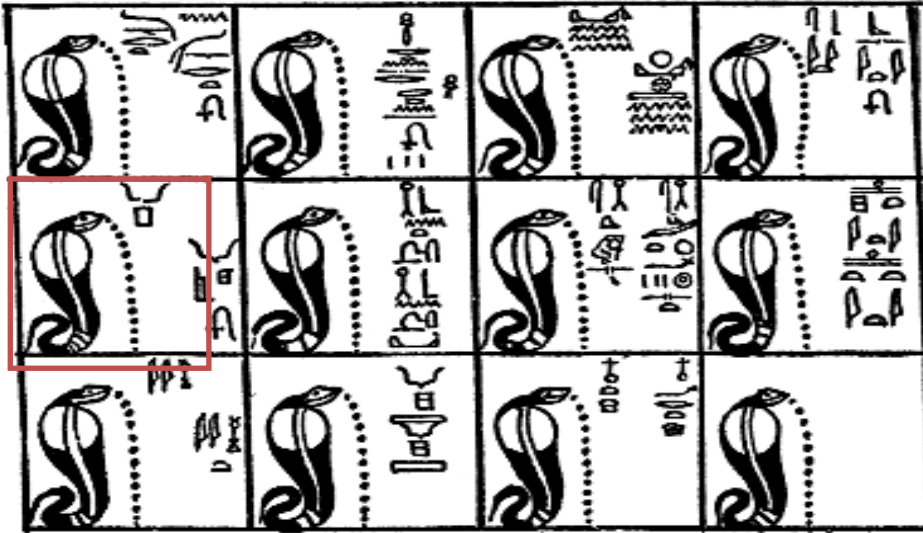
Gunther Roeder, *Debod Bis bab Kalabsche.*, IFAO I, (Le Caire ١٩١١), Taf.٣٣.



شكل رقم (٢)

المعبودة وبست في الساعة الأولى من ساعات العالم الآخر
نقلًا عن:

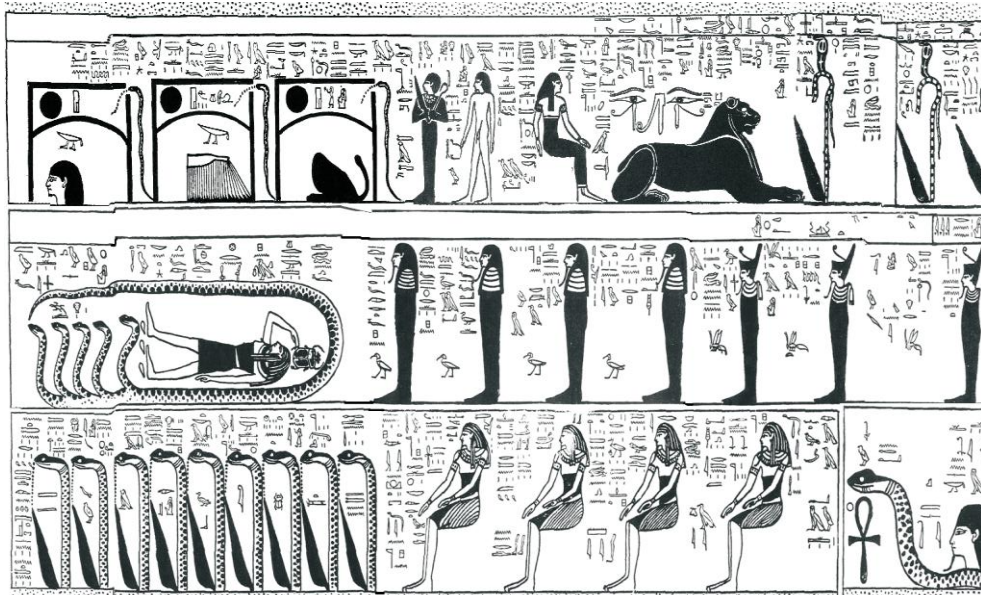
Yakov Rabinovich, *Isle of Fire, The book What's in the Hell*, Vol ٥, (٢٠٠٥), ٤٨-٤٩.



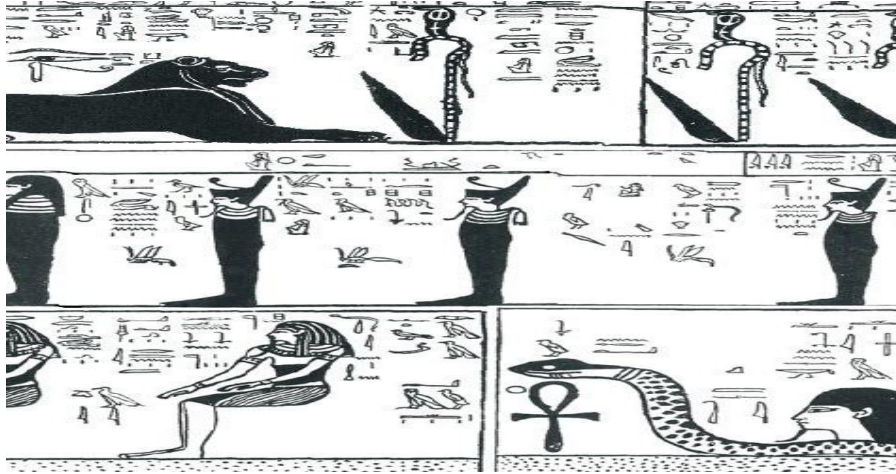
شكل رقم (٢ب)

تفصيل من الشكل السابق للمعبودة وبست في الساعة الأولى من ساعات العالم الآخر
نقلًا عن:

Rabinovich., *Isle Of Fire*, ٤٨-٤٩.



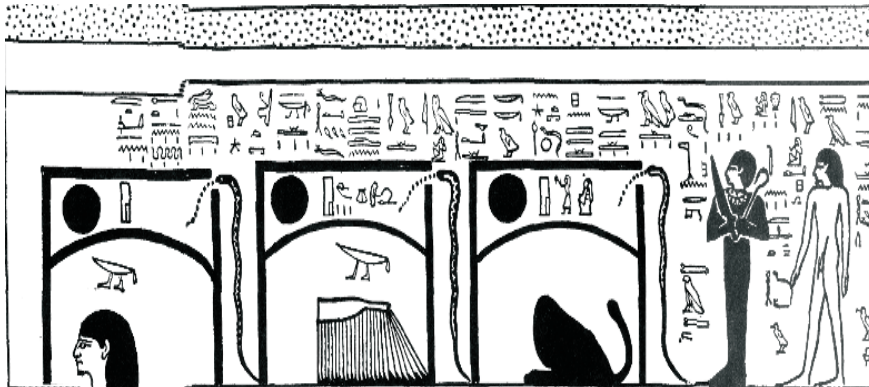
شكل رقم (٣ أ) المعبودة وبست كما هو موضح ودورها في الساعة السادسة



شكل رقم (٣ ب)

منظر تفصيلي من المنظر السابق للمعبودة وبست وهي تحرس مساكن المعبود رع في العالم الآخر.

نقلًا عن: Rabinovich, *Isle Of Fir*, ٢٦٥.



شكل رقم (٣ ج)

منظر توضيحي يوضح مساكن رع الثلاثة التي تحرسها المعبودة وبست الأولى من ناحية اليسار التي بها رأس إنسان تسمى Hwt dmdt Ra والثانية التي بها جناح صقر تسمى Hwt stAwxr aA Ra ومعناها منزل رع في ساحة القتال والثالثة التي بها خلفية الأسد تسمى Hwt dW A Ra ومعناها منزل عبادة رع نقلًا عن: Rabinovich, *Isle of Fire*, ٢٧٠.

المراجع

^١ محمد عبد القادر، الديانة في مصر الفرعونية، (القاهرة ١٩٨٤)، ٢٤٤-٢٤٥.

^٢ لمزيد من التفاصيل عن دور الحيات الاثنتا عشر وأسمائهم وهم (اللب، الملتبهة، التي تحيط، ذات اللهب الموجه، بخت، الامعة، التي تحمي الأرضين، التي تقطع رؤوس أعدائها، جميلة المنظر، التي تقوم بالتبخير، ذات اللهب، ليس لها اسم) في حماية كل من موكب الإله رع والملوك في العالم الآخر. أنظر:

Yacov Rabinovich., *Isle of Fire*, The Book What's in Hell, (Ivisiblebooks.com ٢٠٠٥)، ٤٨.

^٣ Flinders Petrie, *The Royal Tombs of the Earliest Dynasties*, part II, (London, ١٩٠١)، ٤٩

^٤ Adriaane de Buck, *The Egyptian Coffin texts*, Vol I, (Chicago, ١٩٣٥-١٩٦١)، ٣٧٨.

- ° Adolf Erman & Hermann Grapow, *Wörterbuch Der Aegyptischen sprache*, (Berlin, ١٩٨٢) I, ٣٠٥ (٨)
- ^٦ Jacobus Van Dijk, "An early Hymn to Osiris as nocturnal manifestation of Re, Text Translation and commentary", In G.T. Martin ed., *The Memphite Tomb of Horemheh, I, the reliefs inscriptions and commentary*, (London ١٩٨٩), ٦٩.
- ^٧ Erik Hornung, "Das Amduat Die Schrift Des verborgenen Raumes", *ÄA I*, (Wiesbaden ١٩٦٣), ٤٣ Nr. ٩٣.
- ^٨ Chr. Leitz, "Wpset", *Lexikon Der Agyptischen Gotter Und Gotterbezeichnungen*, Band II, (Leuven, ٢٠٠٢), ٣٦٧؛ Hornung, "Das Amduat", ١٥.
- ^٩ Kurth Sethe, "Zur Altagyptischen sage vom sonnenauge das in der Fremde war", *UGAA*, ٥.٣, (Leipzig, ١٩١٢), ١٢٩
- ^{١٠} Wallis Budge, *The Greenfield Papyrus in: The British Museum: the funerary papyrus of princess Nesitanebtashru, daughter of Painetchem II and Nesi-Khensu, and priestess of Amen-Rā at Thebes, about B. C. ٩٧٠*, (London: British Museum, ١٩١٢), ٩٧, ٩.
- ^{١١} Hermann Junker, *Die Onurislegende*, (Wien, ١٩١٧), ٨٢; Erman & Grapow, *Wb I*, ٣٠٥, ٨.
- ^{١٢} Francoise Daumas, *Les Mammisis de Dendara*, (Le Caire ١٩٥٩), ١١٩, ٨.
- ^{١٣} Wolfgang Helck, "Wepset", In W. Helck & E. Otto eds., *Lexikon Der Ägyptologie*, Band. VI (Wiesbaden, ١٩٨٦), Col. ١٢١٨-١٢٢١.
- ^{١٤} Erman & Grapow. , *Wb* , I , ٣٠٥, ٨.
- ^{١٥} لمزيد من التفاصيل عن الأسماء التي عرفت بها النار عند المصري القديم أنظر:
عبد الواحد عبد السلام، الإضاءة ووسائلها في مصر الفرعونية، الإسكندرية، ٢٠٠٩، ٦٢.
- ^{١٦} Erman & Grapow, *Wb*, I, ٢٩٧, ١-٨.
- ^{١٧} Sethe, "Zur altagyptischen sage", ١٣-١٤.
- ^{١٨} Helck, "Wepset", cols. ١٢١٨-١٢٢١; Francis Llewellyn Griffith, "The Inscriptions", In: William Matthew, Flinders Petrie eds., *The Royal tombs of the earliest Dynasties, part II*, (London, ١٩٠١), ٤٨-٤٩.
- ^{١٩} Chr. Leitz, "Wepset - wrt " *Orientalia Lovaniensia*, *Lexikon der ägyptischen Götterbezeichnungen*, Band. II (Leuven ٢٠٠٢), ٣٦٧
- ^{٢٠} Van Dijk, *An early Hymn to Osiris*, ٦٩
- ^{٢١} Paul Bucher, *Les Textes de Tombes de Toutmosis III et Amenophis II*, IFAO ٦٠, soixantieme, (le Caire ١٩٣٢), Pls II, XIV, XXXVII
- ^{٢٢} Leitz, "Wepset wrt", Band II, ٣٦٧ a-c
- ^{٢٣} أباتون: هي أحدي الأماكن التي توجد في جزيرة بيجا جنوب الجندل الأول عند اسوان .والكلمة تعنى (حرم). وتعتبر أحدي مراكز الإله أوزير في الجنوب.
- لمزيد من التفاصيل: عبد الحليم نور الدين، مواقع ومتاحف الآثار المصرية، (القاهرة ١٩٩٨)، (١٩٨-١٩٩؛ حسين سعيد، الموسوعة الثقافية، مؤسسة فراكلين للطباعة والنشر، (القاهرة- نيويورك، ١٩٧٢)، ١.
- ^{٢٤} Gunther Roeder, *Debod Bis bab Kalabsche*, IFAO I, (Le Caire ١٩١١), ١٣٢-١٣٤, Taf.٣٣.
- ^{٢٥} Alexander Piankoff, "Le Livre des Querets", BIFAO ٤٣, (Le Caire ١٩٤٥), ١٤-١٦, Pls. ٩٧, ٩٨, ٩٩-١٠٠
- ^{٢٦} H. Junker, *Der Auszug der Hathor-tefnut aus nubien*, (Berlin, ١٩١١), ٣٤
- ^{٢٧} عبد الواحد عبد السلام، الإضاءة ووسائلها، ٢٦٩.
- ^{٢٨} جزيرة بيجة (بجا، بيجة): هي موطن المعبودة وبست وهي جزيرة صخرية جرانيتية مقابلة لجزيرة إجيليكا إلى الغرب من فيله، كانت مركزاً لإله أوزير لذلك فهي تضم أطلال مقاصير شيدت لإله أوزير في عصور مختلفة، لمزيد من التفاصيل: محمد بيومي مهران، المدن الكبرى في مصر والشرق الأدنى القديم، ج١، مصر، (الإسكندرية، ١٩٩٩)، ٦٠.
- ^{٢٩} Junker, *Der Auszug*, ٣٤.
- ^{٣٠} Rabinovich, *Isle of Fire* , ٤٨-٤٩; Alexander Piankoff, "La Création du disque Solaire", *BdE* ١٩, (Le Caire, ١٩٥٣) ١٢, ٢.
- ^{٣١} De Buck, *The Egyptian Coffin Texts*, ٣٧٨-٩ b; R.O. Faulkner, *The Ancient Egyptian Coffin Texts, I, Spells ١-٣٥٤*, (Warminster, ١٩٧٣) ٧٣, ٧٦ n. ٣٧.
- ^{٣٢} Helck, "Wepset", ١٢١٨; Hornung, *Amduat I*, ١٥; II, ٢٩.
- ^{٣٣} - ياروسلاف تشرني، الديانة المصرية القديمة، ترجمة أحمد قدرى، مراجعة محمود ماهر طه، (القاهرة ١٩٥٢)، ٢٣٧.

- ³⁴ Piankoff, La Crèation , ١٢, ٢.
- ³⁵ Roeder, Debod Bis Bab Kalabsche, I, ٨١-٨٣.
- ³⁶ Hermann Junker and Erich Winter, Das Geburtshaus des Temples der Isis in phila, II, (Wien ١٩٦٥), ١٥٨-١٥٩.
- ³⁷ تل اليهودية: يقع هذا التل في الجهة الشمالية من مدينة أون على بعد ٣٢ كم شمال القاهرة ويتبع المقاطعة الثامنة من مقاطعات مصر السفلي لمزيد من التفاصيل:
عبد الحليم نور الدين، مواقع ومتاحف الآثار المصرية، ٢٢.
- ³⁸ Ridolfo Lanzone, Dizionario di Mitologia Egizia, Tafeln, (Torino, ١٨٨١-١٨٨٨), pl. cccvcvn.I ; Junker, Die Onuris legende, ٨٣-٨٦.
- ³⁹ Junker, Die Onurislegende, ٨٦-٨٩.
- ⁴⁰ Ridolfo Lanzone, Dizionario Di Mitologie Egizia, text, (Torino ١٨٨١-١٨٨٦), ١١٥١.
- ⁴¹ Emile Chassinat, Le Temple D'Edfou, I, (Le Cairo ١٩٨٧), ٤٩٠.
- ⁴² Christian Zivie Coche, Giza Au premier Millenaire Autour du temple D'Isis dame des pyramides, (Boston ١٩٩١), ٢٦.
- ⁴³ Barbara Lesko, The great Goddesses of Egypt, (University of Oklahoma press ١٩٩٩), ٢٦٨.
- ⁴⁴ Kurth Sethe, K., Die Altaegyptischen pyramiden texte, (Leipzig, ١٩١٠), ١٢٤٨, ١٢٤٩, ١٦٥٩, CT., II, ١٥٣.
- ⁴⁵ Claes Jouco Bleeker, Hathor and Thoth, (Leiden ١٩٧٣), ٦٨.
- ⁴⁶ J. Zandee, "Sargtexte, spruch ٧٥", ZAS ٩٩, (Berlin ١٩٧٣), ٥٢.
- ⁴⁷ Hermann Kees, Totenglauben enund jenseits vorstellungen der alten agypter, (Leipzig ١٩٢٦), ١٩٢.
- ⁴⁸ Junker, Die Onurislegende, ٨٤.
- ⁴⁹ Hornung, Das Amduat, ١٦٢.
- ⁵⁰ Piankoff, Le Livre des Querets, ٩٧, ٩; Piankoff, La Crèation , ١٢, ٢.
- ⁵¹ Junker and Winter, Das Geburtshaus, ١٧٦ - ١٧٧.
- ⁵² -Junker, Der Auszug der Hathor Tefnut aus Nubian, ٣٤.
- ⁵³ Jacobus Van Dijk, "Hymnen uit Het Dagelijks Temperlritueel Voor de Egyptische Godin Moet", In K.r. veenhof ed., Schrijvend Verleden Documenten uit het Oude Nabije Oosten vertaald en toegelicht, (Leiden ١٩٨٣), ٢٣٣-٢٤٦.
- ⁵⁴ R.O. Faulkner, The Ancient Egyptian pyramid texts, (Oxford, ١٩٦٩), ١٣١, U. ٤٠٣.
- ⁵⁵ Junker & Winter, Das Geburtshaus, ١٥٨-١٥٩.
- ⁵⁶ Gunther Roeder, Der Temple Von Dakke, Bd ٢, (Le Caire ١٩٣٠), ١٣٤, ٢٩٦.
- ⁵⁷ De Garis Davies, "Tehuti Owner of Tomb ١١٠ at Thebes", in: studies presented to F.L. Griffith, (London ١٩٣٢), ٧٦ ; Bertha Porter & Rosalind Moss, Topographical Bibliography Of Ancient Egyptian Hieroglyphic Texts, Reliefs, and Paintings, (Oxford ١٩٩٤), Vol.VI, ٢٠٩.
- ⁵⁸ Chassinat, Le temple d'Edfou, ٤٧٨ ; Georges Bènèdite, "Le Temple de Philae", MMAF ١٢, (Paris ١٨٩٣-١٨٩٥), ٨٠.
- ⁵⁹ Chassinat, Le Temple d'Edfou, ٨٦.
- ⁶⁰ Adolph Gutbub, Kom Ombo I, (Le Caire ١٩٩٥), ٢٣٠.
- ⁶¹ Bènèdite, Le Temple de Philae, ٨٧; Junker & Winter, Das Geburtshaus, ٥٤-٥٥.
- ⁶² Roeder, Debod, ١٣٢-١٣٤. Taf. ٣٣ .
- ⁶³ Roeder, Der Temple Von Dakke, ١٣٤, ٢٩٦.